



دانش آموز عزیز : با عنایت و توکل به خدا به سوالات زیر پاسخ دهید .

ردیف

مهارت ترجمه 7/5 نمره

بارم

3/5



.....
.....
.....
.....

جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) الصَّيَادُونَ قَذَفُوا الشَّبَكَةَ فِي الْبَحْرِ (1 نمره)

ب) أَشْجَارُ الرُّمَانِ فِي بُسْتَانِ وَالِدِي . (1 نمره)

ج) صَدِيقَتِي طَرَقَتْ بَابَ الْبَيْتِ . (1 نمره)

د) هُمْ أُسْرَةٌ نَاجِحَةٌ . (0/5)

1

2



ب) رَبِّ كَلَامِ جَوَابُهُ السُّكُوتُ .

.....

آیه شریفه و سخن حکیمانه زیر را ترجمه کنید ..

الف) ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾

2

1

ب) بهشت زیر پاهای مادران است.

الف) بهشت زیر پای مادر است.

ب) او همیشه تنها نبود.

الف) او گاهی تنها نیست.

ترجمه صحیح را انتخاب کنید .

الف) الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ .

ب) هِيَ مَا كَانَتْ وَحِيدَةً دَائِمًا .

3

1



چند در است.

نگاه کردن به عبادت است .

ترجمه ناقص جمله ای زیر را کامل کنید .

الف) كَمْ أُسْبُوعًا فِي الشَّهْرِ؟

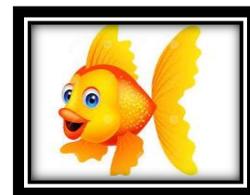
ب) النَّظْرُ فِي وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ ، عِبَادَةٌ .

4

مهارت واژه شناسی 2/5 نمره

1

نام هر تصویر را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید . یک کلمه اضافی است . (سَمَكَةٌ / الْحَقِييبَةُ / غُرَابٌ / كُرْسِيٌّ / جَوَالٌ)



5

0/5

ب) خَلَفَ وَرَاءَ

الف) زَرَعَتْ حَصَدَتْ

در جای خالی علامت = یا # مناسب قرار دهید .

6

0/5

در متن روبرو، معادل فارسی کلمات داده شده را یافته و در کنار آن بنویسید. « حَقَائِبُ الْمُسَافِرِينَ ، جَنْبُ الْفُنْدُقِ »

ب) فُنْدُقٌ :

الف) حَقَائِبٌ :

7

0/5		8	کدام کلمه بادیگر کلمه ها ناهماهنگ است؟ (الف) جُنْدِيّ / فَلَاحَة / عَبَاءَة / بَائِع () (ب) أَحْمَر / أَفْضَل / أَرْزَق / أَسْوَد ()
مهارت شناخت و کاربرد قواعد 1 نمره			
1		9	برای جای خالی جمله های زیر فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. (الف) ماذا إِشْتَرَيْتَ؟ سِرْوَالًا. إِشْتَرَيْتُ إِشْتَرَيْتَ (ب) أَنْتُمْ الْأَصْدِقَاءَ قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ ذَكَرْتُمْ ذَكَرْتُمْ
مهارت درک و فهم 2 نمره			
0/5		10	جاهای خالی را با کلمه ی مناسب از میان کلمات داده شده کامل کنید. (الف)بَدَأَ بِالسُّوَالِ . الْمُعَلِّمَاتِ الْمُعَلِّمِ (ب) كَمَ أُسْبُوعًا فِي الشَّهْرِ؟ عَشْرَةَ أَرْبَعَةَ
0/5		11	درستی یا نادرستی عبارات های داده شده را بر اساس واقعیت مشخص کنید. آخِرَ الْفُصُولِ ، فَصَلُ الشِّتَاءِ. درست نادرست السُّوقَ مَكَانٌ لِلْمُسَافِرِينَ. درست نادرست
1		12	بعد از خواندن متن به سؤالات آن پاسخ دهید. أنا طالبةٌ في المرحلة المتوسطة، إسمي حميدة. مدرستنا قريبةٌ من البيتِنا. في حقيقتي أربعةٌ كُتُبٍ. المعلمةُ جالسةٌ على الكرسيِّ أمام اللوحةِ. هي مدرّسةُ العربيّةِ، إسمها السيّدةُ الرّسولي. (الف) أَيْنَ الْمُعَلِّمَةُ جَالِسَةٌ؟ (ب) هَلِ الْمَدْرَسَتُنَا بَعِيدَةٌ؟ (ج) كَمَ كُتُبٍ فِي حَقِيقَتِي؟ (د) مَنْ هِيَ الْمُدْرَسَةُ الْعَرَبِيَّةُ؟
مهارت مكاله 2 نمره			
2		13	(الف) با توجه به تصاویر پاسخ کوتاه دهید. (ب) به سؤالات زیر با توجه به واقعیت پاسخ دهید. (ج) مِنْ أَيْنَ أَنْتِ؟ (د) كَيْفَ الْحَوِّي فِي الصَّيْفِ؟
			(الف) كَمَ عَدَدُ الرُّمَانِ فِي الصُّورَةِ؟ (ب) هَلِ ذَلِكَ تَفَاحٌ؟
15	مجموع نمرات :	نمره شفاهی :	نمره کتبی :